

The fruit of righteousness is sown in peace
for those who cultivate peace.

~James 3:18



300 East Taft Avenue • Orange, CA 92865
Telephone: (714) 637-4360 • Fax: (714) 637-4311
www.stnorbertchurch.org

CLERGY

Rev. Patrick Rudolph, Pastor
Rev. Fredy Mancilla, Parochial Vicar
Rev. John Duy Nguyen, Parochial Vicar
Rev. Antonio Zapata, In Residence
Deacon Dave Blake
Deacon Joseph Esparza
Deacon Juan Espinoza

MINISTRY CENTER STAFF

Ahl Agustin, Christian Service
Irene Ahedo, Office Manager
Joseph Ciccoianni, Principal, St. Norbert
Catholic School
Charlene Dumitru, Adult Faith Formation
John Erhard, Music Ministry
Carmen Estrada, Hispanic Ministry
Janine Kilgore, Liturgical Ministries
Kirsten King, Youth Faith Formation &
Confirmation
Maria Martínez, Business Manager
Robin Mayes, School of Religious Education

SCHEDULE OF MASSES

Sunday: 7:30 a.m., 9 a.m., 10:30 a.m.,
12 noon, 2 p.m. (Spanish), 5:30 p.m.
and 7 p.m. (Spanish)
Monday - Friday: 6:15 a.m. and 8:30 a.m.
Wednesday: 7 p.m. (Spanish)
Saturday: 8:30 a.m. and 5 p.m.
(Sunday Vigil)
Holy Days of Obligation: as announced

CONFESSIONS

Saturday: 3:30 to 4:45 p.m.
First Friday of each month: 9:30 a.m.
to 10:30 a.m.

MINISTRY CENTER HOURS

Monday - Friday: 9 a.m. to 8:30 p.m.
Saturday: 8 a.m. to 4:30 p.m.
Sunday: 8 a.m. to 4:30 p.m.

EUCCHARISTIC ADORATION

First Friday of each month beginning at 9 a.m.
and concluding at 8 a.m. on Saturday with
Benediction.

BAPTISMS

Please call the Parish Office for information
and to schedule Baptism Preparation.
Programs are available in English or in Spanish.

MARRIAGES

Please call the Parish Office for information.
Six months advance notice is required.
Marriage Preparation is available in English or
in Spanish.

ANOINTING OF THE SICK, COMMUNION FOR THE SICK & HOMEBOUND

Kindly call the Parish Office to make
arrangements.

FUNERALS

At the time of death, kindly call the Parish
Office for assistance in making arrangements.

*St. Norbert Parish is a dynamic community of disciples of Jesus Christ striving
to continue His ministries of prayer, love and service.*

Pope Francis Visit 2015



During the historic visit of Pope Francis to the United States, the United States Conference of Catholic Bishops will **live-stream over six days of free online video coverage of papal events.**

Special guests will be providing commentary and explanations of several events as they happen in Washington, New York City, and Philadelphia.

Some events include: *the canonization Mass of Blessed Junípero Serra, the Holy Father's visit to Catholic Charities in Washington, Vespers at St. Patrick's Cathedral in New York, Mass at the Cathedral of Sts. Peter and Paul in Philadelphia, blessing and remarks on Independence Mall, the Festival of Families, the Holy Father's visit to St. Charles Borromeo Seminary and the Curran-Fromhold Correctional Facility, as well as the closing Mass of the World Meeting of Families on the Benjamin Franklin Parkway in Philadelphia.*

All events will be live streamed in English with audio commentary from the USCCB website here:

<http://www.usccb.org/live>

All events will also be available for video on demand here (events will be available shortly after their conclusion):

<http://www.usccb.org/about/leadership/holy-see/francis/papal-visit-2015/papal-visit-2015-video-on-demand.cfm>

Mobile (smartphone or tablet):

You can watch all live-streaming and video on demand as well as up to the minute news and photos from the USA Catholic Church app available for iOS and Android. You can download the app for free by visiting www.USACatholic.Church on your smartphone or tablet.

Check the schedule of Papal Visit events at:

<http://www.popefrancisvisit.com/official-final-schedule-of-pope-francis-u-s-visit-2015/>



Reflecting on God's Word

Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time

The disciples may have been a bit slow to understand how Jesus was re-defining the Messiah he was going to be, but they were not stupid on all accounts. They picked up on the reaction Peter got when he rebuked Jesus for talking about suffering rejection and death. So, when Jesus brought up the subject for a second time in today's Gospel, they just listened politely, then dropped back out of earshot and changed the subject to a more pleasant one—theirself, and who was the greatest.

Things must have gotten quite animated because when they got home, Jesus asked about it. Their silence surely disappointed him, since he could surmise what had engaged them. But like a good teacher, he tries another way to make his point. There must have been a child nearby, because he calls her over and places his arms protectively around her, and says to them, "If you want to be first, then be last. If you want to be in charge, then serve. When you take in the least, you take in not only me but my Father." Class dismissed.

It has proved a hard lesson to learn. Or maybe few of us really want to learn it. When you look out at the world, most seem to want to be first, the greatest, the one with the most and best toys, a wielder of power and influence and authority. Choosing to serve the least doesn't make the top ten on most people's "to do" list.

—James A. Wallace, C.Ss.R.
Copyright © 2014, World Library Publications.
All rights reserved.



Thank You, Sponsors!

We thank our loyal sponsors for their generous support. Thank you to all the sponsors who have contributed to help underwrite St. Norbertfest expenses. Sponsorship opportunities are still available in ANY amount and remember, are tax deductible! Please consider making a donation. Sponsorship Forms are available in the Ministry Center in the Ministry Center.

TRIPLE DIAMOND

Anthony Babiak & Babiak Family
The Conway Family
Michael & Joan Doyle
Tom & Dorothy Kleinbauer
Todd & Kristen Jackson
Puccio Family
Ronald D. Rotunda/Chapman Law School
St. Joseph Health-Private Duty
Kenneth & Valetta Tait

DOUBLE DIAMOND

Betty & Terrance Barry
The Chao Family
Stephanie Rezac & Keller Williams Realty

PLATINUM

Connie Alvarez
Roy & Jodi Bahner
The Blasi Family
Jadtec Security Services, Inc.
R.M. Pump Repairs
Dr. & Mrs. Robert Pernal
Richard & Karen Purpura
Ron & Liz Rangel
Tom & Mary Schulte
Albert & Yvonne Verkuylen

GOLD

James Alvarez Family
Richard & Audrey Butera
Ramon & Cecilia P. Cabrera
Mary Carey
Lewis & Debbie Clapp
Philip & Lilly Colin
Jim & Charmaine Duquesnel
Chris Gray Family
The Raffertys
Ron & Grace Wright

SILVER

Corazon Abitan
Ronald Acornero
Carolyn Arnold
Edwin & Betty Bick
Peter & Joyce Camacho
The Casciari Family
Robert Cebula Family
Terry & Gloria Clingan
Roger & Maureen Cotton
Bernie & Rose Dennis
Terry & Connie Frederick
Mr. & Mrs. Robert Hamra, Sr.
Terry Hanna
The Hill Family
Edwin & Barbara Jax
William & Margaret Kerr
Linda Kodis
Al & Norma Koob
Bill & Kay Kroman
P. & E. Mojica
St. Norbert Mothers Group
Kim Ngo
Ann Nguyen
Scott Nichols
Mr. & Mrs. Min Ung Pak
Carolyn Polston
Ronald & Elizabeth Severin
Edward Smet
Thomas & Janet Tanner
Kevin & Stephanie Trefzger
Jill Volkman
Mark & Mireya Zimmerman



Weekly Parish Offering

Thank you for your continuing support of St. Norbert Parish. For the fiscal year July 1, 2015, to June 30, 2016, our parish budget calls for \$26,850 to be donated weekly at the Sunday collection. **The collection for Sunday, September 13, was \$24,576.37.** These collections are not only for operating expenses each week, but also for any ongoing repair work, upgrades, etc. to our parish facility. Your regular donations are needed for the good of St. Norbert Parish and the spread of the Gospel.



Pennies from Heaven

Sunday, October 11, will be *Pennies From Heaven* Sunday, so save your pennies, nickels, dimes, and dollars for this important annual fundraiser to support pro-life organizations in Orange County.



Two of the local pro-life agencies helped by Pennies from Heaven are **Mary's Shelter** (for mothers 18 and under) and **Casa Teresa** (for mothers 18 and older). Both have been helping mothers and their babies for years. Located in the cities of Tustin and Orange, their goal is to help women who have chosen life for their babies by providing a temporary home. In addition to shelter they provide group counseling in childbirth, nutrition, parenting, mental health, finance, educational aid, job training and spiritual guidance. When a mother chooses life for her baby, many need special help after their baby is born. These organizations provide this critical support.

Pennies From Heaven Sunday is just three weeks away, so save those pennies, dimes, and dollars!!!



Senior Luncheon

It is time to mark your calendars for another Parish Nurse Program Senior Luncheon. Please join us on **Thursday, October 15, from 11:30 a.m. to 1 p.m.** in the Family & Youth Center. Bill Liu, Certified Geriatric Pharmacist, will lead a discussion on *Polypharmacy: The Double-Edged Sword*. Bill will discuss the importance of practicing good medication management. He will also include an overview on drug interactions and strategies on how to minimize adverse medication events. A delicious catered lunch will be provided to all in attendance along with blood pressure screening and door prizes. There is no cost for this event. **Please R.S.V.P. to Ann Bilash, RN at (714)637-4360 by Sunday, October 11. We are unable to accept R.S.V.P.s after this date.**

St. Norbert Mothers' Group Brunch

Come connect with other Catholic moms! Join the Mother's Group for our first brunch of the year in the Mother Teresa Room of the Ministry Center on **Thursday, September 24**, from 9:30 to 11 a.m. At every brunch we share in our faith, fellowship and have fun!! We welcome all mothers, young and seasoned, to our brunch. You do not need to be a current member of our Mother's Group to attend. Child care is provided and the cost is either \$10, or you can bring a dish to share. For questions on the brunch, the Mothers Group Ministry or to RSVP, contact Penny Kim at pennykim@gmail.com or (714) 310-8158. We hope to see you there!!



THIS WEEKEND!

TURN IN YOUR RAFFLE TICKETS TODAY!

You may also purchase raffle tickets at the Change Booth. Grand Prizes: **\$500, \$750 and \$2,000!** The winners need not be present.

CONGRATULATIONS TO OUR EARLY BIRD RAFFLE TICKET DRAWING WINNERS!

August 31: Rosemary Heilbrun

September 8:

September 14:

DO YOU NEED SERVICE HOURS??

Check in at the Information Booth for available shifts or call Sue Hergenreter at (714) 814-7938.

BINGO!

Come play with us and win! Park in our off-site lot on Glassell, ride the **AIR CONDITIONED SHUTTLE** to the front entrance, and beat the heat playing Bingo in the **AIR CONDITIONED** Family & Youth Center.

KEEP THOSE DESSERTS COMING!

We look forward to receiving your baked goods donations! Goodies may be dropped off this weekend at the booth throughout the St. Norbertfest weekend.

AND WHEN THE PARTY'S OVER...

We need folks to help keep the St. Norbertfest area, parking lots, and surrounding areas clean on **Sunday morning between 7 and 9 a.m.** Come with gloves and brooms. Help is also needed on **Monday morning** for clean up to get things in order for next week. Many hands make light and quick work!

The Ministry Center will be closed on

Monday, September 21,

for St. Norbertfest Clean-Up.



Congratulations!

¡Felicidades!

Guillermo & Teresa Lefranc

Married 30 years on September 20, 2015



Youth & Teen Ministries

School of Religious Education



Catechetical Sunday

Next **Sunday, September 27**, is Catechetical Sunday, when those whom our community has designated to serve as Catechists will be called forth to be commissioned for their ministry. All Catechists are invited and encouraged to attend the 12 noon Mass this Sunday to be commissioned as Catechists

for the 2015-2016 school year. A light luncheon will follow for Catechists in the Ministry Center Hall.

SRE is Still in Need of Teachers!

We are looking for a Catechist to lead the direct the sacramental preparation class for a Grade 4,5,6 combo on Mondays from 4 to 5 p.m. We have 10 students enrolled but no teacher !

We are also looking for Pre-K and Kindergarten teachers as soon as possible, as well as teachers who are willing to Sub.

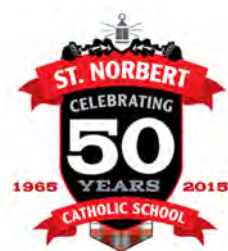
Important Dates for SRE

- **Sunday School** (Pre-K and Kindergarten) begins **NEXT Sunday, September 27**.
- **Faith Formation Classes** for Grades 1—6 begin on **Monday, September 28**.

St. Norbert Catholic School

Thanks for Your Support!

AmazonSmile is a simple and automatic way for you to support St. Norbert Catholic School at no cost to you. When you shop at smile.amazon.com, you'll find the exact same low prices, vast selection and convenient shopping experience as Amazon.com, with the added bonus that Amazon will donate a portion of the purchase price to our parish school!



SNCS Alumni!

We'd love to hear your memories of attending our parish school, whether you were a student in the '60s, '70s, '80s, '90s, 2000s or the current decade! You can email your thoughts and photos to 50years@saintnorbertschool.org or call Patty Bornhop at 714/637-6822 x204.

Youth Ministry & Confirmation

Youth Ministry Office Hours:

Monday-Thursday, 9 a.m.-5 p.m.,
and when evening or weekend YM events take place.



Confirmation

Welcome back everyone! The Confirmation year has officially begun.
Registration is now closed.

C1 Teens: Get to know one another and make new friends! Join us for an evening of community-building **THIS Tuesday, September 22**, from 7:30 to 9 p.m. in the FYC Gym.

C2 Teens: Class #1: Tuesday, September 22, from 7:30 to 9 p.m. in Homes.

Confirmation Teachers Needed!

Our program continues to grow and therefore we need more help! If you love Jesus and teenagers, please contact Kirsten for more information. It is a very reasonable commitment and is full of incredible grace and joy! Please contact Kirsten at 714-637-4360 x2210 or 212 for more information.

Junior High Ministry

Our first class will be on **Monday, October 5**, in the Youth Ministry Room from 4 to 5:15 p.m.

Vision Leadership Team

Join us for our next Vision Social on **Wednesday, September 23**, from 6 to 8 p.m. in the Youth Room.

Adult Leadership Team

All adult teachers are invited to the Blessing of our Catechists at the Parish Catechetical Sunday Mass at 12 noon next **Sunday, September 27**. There will be a light luncheon afterwards for all of our parish Catechists. Please save the date and join us for this chance to celebrate our community!

Young Adult, A.C.T.S.

Advocates of Christ in Today's Society

All young adults (college age & older) are invited to join us for our next Young Adult gathering this **Thursday, September 24**, from 8 to 9:30 p.m. in the Couch Room. Call Adrian Chavez at (714) 225-4261 with any questions.

Service Opportunities

Let's make your busy life easier! You can now register for all Youth Ministry service projects through *Volunteer Spot* at www.volunteerspot.com Look in the September newsletter for further details.



R.C.I.A.

At our RCIA session this **Thursday, September 24**, Pete Moriarty will be talking about Authority in the Church. The following week our Catechumens and Candidates will learn how to pray the Rosary.

Faith Formation: Church History

Our series on Church History will continue on **Wednesday, September 23**. The topics that evening will be *The Great Schism of the Avignon Papacy* and *The Renaissance Church*. The history of our church is very rich and filled with fascinating events and personalities. Please join us any week in the Ministry Center Library from 7:30 to 9 p.m.

Monday Morning Bible Study

We are studying the Gospel of Matthew this fall. We will not meet this **Monday, September 21**, due to the Ministry Center being closed for clean-up after St. Norbertfest. We will resume the following **Monday morning, September 28**. We are using the DVD series *Matthew: The King and His Kingdom* produced by Ascension Press. This study brings the history of Christ to life through Matthew's Gospel. We will see Jesus as the awaited Messiah who fulfills the promises and prophecies of the Hebrew Scriptures, establishes the New Law, and inaugurates the Kingdom of Heaven. There will be twenty-four sessions in which we will view the DVD and participate in discussion. A study binder with background and discussion questions for each session will be available for \$30.00.

Please join us for this excellent presentation. To register for the Bible Study please contact Mary at (714) 709-3768, Kathleen at (714) 514-8923, or the Office of Adult Faith Formation at (714) 637-4360 x114.

What was Happening in the Fourth Century?

While the persecution of Christians begun by Diocletian in 303 was still raging, Diocletian abdicated his position as Roman Emperor in 305 AD due to health concerns and demanded that his co-emperor Maximian do the same. This was a first, as all previous Emperors had died while in office, usually with the assistance of rivals. Upon the abdication, their appointed Caesars, Constantius and Galerian became the two new co-ruling Emperors. The lesser positions of Caesar were given to the sons of Maximian and Constantius, Maxentius and Constantine. A year later Maximian made an attempt to regain power, but ultimately that coup failed. Upon the death of Constantius in 305, the Imperial Troops proclaimed his son Constantine as Emperor. Galerian, still reigning as Emperor in the East, opposed this, but was unable to impose his own choice of Emperor and knew he would be unable to win a war against Constantine.

After Maximian failed in an attempt to assassinate Constantine, Maximian was given a choice of execution or suicide. In July 310, Maximian hanged himself. In 311 AD as Galerian lay dying of natural causes, he issued the Edict of Toleration, which ordered

the persecution of Christians to be ceased, although the religion remained illegal. After many battles, power struggles and rival claims to the throne throughout the Empire, by 312, Maxentius, (Maximian's son and Galerian's son-in-law), and Constantine reigned as co-emperors. No one knew it yet, but for Christians, the world was about to dramatically change.

Partially in retribution for his father's death, Maxentius declared war against Constantine in 312. Maxentius' support was weak and his military forces depleted, but he still wanted revenge against Constantine. Although warned both by pagan oracles and by military leadership not to engage in a preemptive attack, Constantine began a march west with 40,000 soldiers, conquering cities as he marched toward Italy.

On October 28, 312 AD, the forces of Constantine and Maxentius, including the two emperors themselves, were to engage in battle at Milvian Bridge, across the Tiber just north of the City of Rome. Although his army was weak, Maxentius felt optimistic when his oracles prophesied that "the enemy of the Romans would die that very day." He thought they meant Constantine.

Ancient historians, Lactantius and Eusebius, both attribute a mystical experience to Constantine the night before the battle. Although they tell the story somewhat differently, in both accounts, Constantine is shown a symbol, in either a vision or a dream, and told to emblazon the symbol on his banners and the shields of his soldiers and that "in this sign, thou shalt conquer." The sign was the Chi-Rho $\chi\rho$, the combined first two Greek letters of the word *Christos* or Christ. Eusebius claims that Constantine first saw the sun in the shape of a cross, and later that night dreamed of the Chi-Rho symbol. Although $\chi\rho$ has become to us a familiar Christian symbol, it was not so at that time. The story continues that Constantine, who was not a Christian at that time, did mark his banners and shields with the Chi-Rho and did indeed win, killing Maxentius in battle and throwing his body into the Tiber River.

With the victory at Milvian Bridge, Constantine became the sole Roman Emperor, and as he did not favor a divided empire, no co-emperors or Caesars with whom to share his rule were appointed. Although Constantine seldom felt any scruples about dispatching his enemies, he did not believe in persecuting innocent people, nor did he believe that religious expression should be controlled by the state. In 313 AD Constantine issued the Edict of Milan which declared all religions legal, and all persons liberty to worship as they chose. His edict did not make Christianity the official religion of the Empire, that would not happen for another 80 years, under the reign of Theodosius II, but it did put an end to the persecution of Christians, and gave the Church the ability to worship and evangelize openly.

And, so, the story of the Church continues . . .





Ministerio Hispano

Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

Los discípulos tal vez fueran un tanto lentos para comprender cómo Jesús estaba redefiniendo el Mesías que él sería, pero no eran estúpidos en todas las cosas. Ellos se dieron cuenta de la reacción de Pedro cuando Jesús lo reprimió por rechazar el sufrimiento y la muerte. Por eso cuando Jesús trajo la cuestión por segunda vez en el Evangelio de hoy ellos sólo escucharon cortésmente y callaron, para después cambiar a un tema más placentero, esto es, el de quién sería el más importante entre ellos.

La cosa debe haberse puesto bastante animada, pues al llegar a casa Jesús les preguntó de qué hablaban. El silencio de ellos seguramente debe haberle desilusionado, ya que podía suponer el tema que habían discutido. Pero como buen maestro trató otra manera para hacerse entender. Seguro habría un niño cerca, pues lo llamó y abrazándolo les dijo: “El que quiera ser el primero, que sea el último de todos. Si quieren llevar las riendas, deben servir. Cuando reciben a los más pequeños, no sólo me reciben a mí sino también al Padre”. Y clase concluida.

Ha sido una lección difícil de aprender. O tal vez sea que pocos de nosotros quieran de verdad aprenderla. Basta echarle una mirada al mundo para ver que la mayoría quiere ser el primero, el mejor, el que tiene más y mejores juguetes, o un manipulador de poder, influencia y autoridad. Optar por servir a los más pequeños no está entre las primeras diez prioridades en la “lista de quehaceres” de la gente.

—James A. Wallace, C.Ss.R.

Derechos de autor © 2014, World Library Publications.
Todos los derechos reservados.

Centavos del Cielo

El domingo 11 de octubre, tendremos nuestra colecta anual de Pennies from Heaven – Centavos del Cielo, los invitamos a que donen sus frascos con cambio (1, 5, 10, 25 centavos, etc.). Otro de los lugares de Respeto a la Vida que será beneficiado es la Casa de María. Este refugio empezó hace apenas unos años y ya está en proceso de ampliación. Proporciona vivienda a jovencitas menores de dieciocho años.

Líderes de Ministerio

Se invita a todos los líderes de ministerios a que se registren para el día de formación de líderes a nivel diocesano que se llevará a cabo el **sábado 3 de octubre**, en Marywood. Pueden pasar a recoger sus inscripciones a las oficinas del Centro de Ministerios con Carmen o Shyntia, el costo es de \$10.00 dólares e incluye el almuerzo. Para más información pueden comunicarse con Karlo Campana, asistente del diácono Guillermo Torres, de la oficina de Ministerios Hispanos, de la Diócesis de Orange (714) 282-3050.

Celebración Diocesana de Ministerios

Se recuerda a todos los integrantes de ministerios que, como cada año, se llevará a cabo la Celebración Diocesana de Ministerios, el día del evento es el **sábado 10 de octubre**. Les invitamos a que se comuniquen con su coordinador/a para inscribirse, ya que hay fecha límite de inscripción. Para más información, favor de comunicarse a las oficinas del Centro de Ministerio (714) 637-4360 x105 o 106

Festival del Mariachi en Anaheim

El mariachi de los niños que se presentan el último martes de los veranos sociales, en la parroquia, nos están invitando cordialmente a que vayamos al festival del mariachi, que se llevará a cabo en el anfiteatro del parque Pearson, el **sábado 3 de octubre**. Para más información pueden comunicarse al (714) 722-1185 o ir a la página de Internet www.anaheimmarichi.com Apoyemos a los niños.

Santiago Canyon College

Está ofreciendo clases gratis de computación, inglés como segundo idioma, educación en carreras técnicas, salud y seguridad para adultos. También tienen clases de bachillerato y preparación para el GED, todo en diferentes horarios y días.

Para más información puede comunicarse con Isabel García al (714) 628-5933 o visitar la página del Internet www.scollege.edu/OEC

Ofrenda Semanal Parroquial

Agradecemos su apoyo continuo a San Norberto para el año fiscal de julio 1, 2015 a junio 30, 2016. Sus donaciones dominicales aportan al presupuesto que nuestra parroquia necesita para cubrir los gastos de cada semana, el cual es de \$26,850. **La colecta del domingo pasado 13 de septiembre, fue \$24,576.37.** Se necesita de su donación semanal para el bienestar de nuestra parroquia y para la promoción del Evangelio.

La parroquia de San Norberto es una comunidad dinámica de discípulos de Jesucristo que se esfuerza por continuar sus ministerios de oración, amor y servicio.



Domingo Catequético

Cada año, la Iglesia les da una bendición especial a todos los catequistas por dar el sí en guiar a los niños del programa de Formación en la Fe. Les invitamos a que asistan a la Misa que se celebrará el domingo 27 de septiembre, a las doce del mediodía. Posteriormente habrá una pequeña recepción en su honor en el Centro de Ministerios. Esta es una buena oportunidad para que conozcan a otras/os catequistas de los programas en inglés, del RICA en inglés y español, del programa de Confirmación, y maestros/as de la escuela. Favor de anotar la fecha en sus calendarios. ¡Les esperamos!

Educación en la Fe

Recordatorio

¿No pudo inscribir a sus niños durante el verano? Todavía tenemos algunos lugares en el horario de 11:30 a.m. a 1:30 p.m., únicamente. Puede pasar a recoger un paquete a las oficinas del Centro de Ministerios, llenarlo y adjuntar la boleta de bautizo. Recuerde que el tiempo pasa rápido, no deje pasar otro año sin que sus niños/as asistan a las clases para conozcan a ese amigo que no falla, y que se llama Jesús. ¡Esperamos su llamada! A los padres cuyos niños ya están inscritos, favor de llamar a la oficina, al (714) 637-4360 x105 o 106 y preguntar por Carmen o Shyntia, para que se informen en qué salón está su niño/a este año 2015-2016. Con gusto les ayudaremos.

De Regreso a Clases

Se recuerda a todos los padres de familia que el **próximo sábado 26 de septiembre**, sus niños vuelven a clases en sus horarios regulares. ¡Les esperamos!

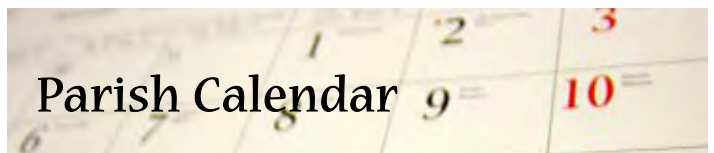
Clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL)

¿Desea ayudar a sus hijos o nietos en las tareas de la escuela, pero el obstáculo es no poder comunicarse con ellos en inglés? Le invitamos a participar en las clases que comenzarán el **sábado 3 de octubre**, de 10 a.m. a 12 p.m. en el salón Oscar Romero, ubicado en el segundo piso del Centro de Ministerios. Aproveche esta oportunidad que le ofrece su parroquia de San Norberto. La iglesia proporcionará los libros, los estudiantes deben venir preparados con un lápiz y papel, la clase es gratis. Se debe saber un poco de inglés (pero no es requisito) para sacar el mayor provecho de la clase.

Para más información pueden comunicarse con el señor Ahl al (714) 637-4360 x113; o a las extensiones 105-106 con Shyntia o Carmen.

Colecta de Comida de Servicio Cristiano

Durante este mes de septiembre, Servicio Cristiano está colectando frascos de 18 onzas de mantequilla de maní (cacahuete). Favor de dejar sus donaciones en los contenedores que se encuentran en las oficinas del Centro de Ministerios. Dios les bendiga por apoyarnos a dar de comer a los menos afortunados.



September 20, 2015 ~ September 26, 2015

Sunday, September 20

St. Norbertfest 1-9 p.m.

3:15 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

Monday, September 21

Ministry Center Closed for St. Norbertfest Clean-Up

9:00 a.m. Divine Mercy Prayer Group

9:30 a.m. Mothers' Group Park Day, Serrano Park

Tuesday, September 22

6:30 p.m. Knights of Columbus

7:00 p.m. Support Group for Divorced & Separated

7:30 p.m. Confirmation 1 Community Building Night

7:30 p.m. Confirmation 2 Classes in Homes

7:30 p.m. AFF: Beginners Intro to the Bible

7:30 p.m. RICA

7:30 p.m. Praying with Scripture

Wednesday, September 23

6:30 p.m. Italian Catholic Federation Meeting

7:30 p.m. AFF: Church History

7:45 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

Thursday, September 24

9:30 a.m. Mothers' Group Brunch

6:00 p.m. RCIC

7:30 p.m. RCIA & Inquiry

Friday, September 25

7:00 .m. Jóvenes para Cristo

7:00 p.m. Estudio Bíblico para Niños

7:00 p.m. Adolescents

Saturday, September 26

12:00 p.m. Christian Service Food Distribution

3:30 p.m. Confessions



Community Life & Groups

Mothers Group Brunch

Come connect with other Catholic moms! We are a diverse group of women gathering together for mutual support, fellowship, service and love. We welcome you to join in our upcoming events and become a part of this great group of moms. In addition to the brunch on September 24, here are some activities that we have planned:



Monday, September 21: Park Day at Serrano Park, 9:30 a.m.

Thursday, September 24: Brunch, 9:30 a.m.

Friday, October 2: Faith & Fellowship, 7:30 p.m.

Monday, October 10: Park Day at Serrano Park, 9:30 a.m.

Saturday, October 17: *When Women Pray* at St. Thomas More

Friday, October 30: Faith & Fellowship, 7:30 p.m.

Sunday, November 1: Singing at Kirkwood Assisted Living, 10:30 a.m.

For questions on the brunch, the Mothers Group Ministry or to RSVP, contact Penny Kim at pennykim@gmail.com or (714) 310-8158. We hope to see you there.

Young at Heart Club

There is no official Young at Hearts Meeting this month. However, we are planning to meet socially for breakfast at Polly's on Tustin in Orange on **Thursday, September 24**, at 10 a.m. Anyone interested please let us know would like to give Polly's an estimate of how many will attend. The meal will NOT be provided by club. Select from Polly's regular menu; coupons will be accepted. Please call Pat Vega at (714) 637-2014, Jeanne Honikel at (714) 637-1248 or Elizabeth Severin at (714) 538-6602.



Christian Service Food Collection

During the month of September we will collect 18-ounce jars of peanut butter. Kindly leave your donations in the bins in

the Ministry Center any time during the month. Thank you for your continued assistance in helping us feed those who are hungry.

Support Group for Divorced & Separated

St. Norbert Church is hosting a 14-week program to support those going through the emotional pain of divorce or separation. Key challenges and unique family dynamics as a result of this unexpected journey will be addressed as well as a safe environment to share concerns and reconnect with understanding and a new hope. The donation is \$35 to register *at any time* which includes book, journal, daily devotional and drop-in format for all groups. Call Kelly Klaus for additional information or registration (949) 292-7281. **Meetings are held on Tuesday evenings from 7 to 8:30 p.m.**



Pray for the sick . . .

Angelina Baros
Trish Baumann
Betty Bick
Julie Boothe
Esther Bortolussi
The Burke Family
Giovanni Camponovo
E.P. Centellas
The Hall Family
Sandy Hollingsworth
Donna Houston
Faraj Joubran

Zahara Kaykavousi
The Leon Family
Mark Losi
Brenda Oswald
Aurora Sánchez
Lynda Schulte
Christine Stevens
Gilma Tenorio
James Thomas
Matthew Vega
Betty Windt
Judy Yarnovich

Dylan Zayas

. . . and for those who have died.

Baby Francisco Joseph Carrillo
Francisco Ocampo Diaz
Ed Mowbray

Mary Sheila Utrup
Luisa Vega
Cristina Wong

Vern Zimprich

Mass Intentions

Saturday, September 19, 2015

5:00 p.m. + Albert Prisnal

Sunday, September 20, 2015

7:30 a.m. + Agraphine Mack

9:00 a.m. Nguyen Nguyen

10:30 a.m. + Robert Renaud

12:00 p.m. St. Norbert Parishioners

2:00 p.m. Angela González

5:30 p.m. + M.J. Rzeznik

7:00 p.m. + Otilia Díaz

Monday, September 21, 2015

6:15 a.m. + Kenneth Bryg

8:30 a.m. + Thomas Roberts

Tuesday, September 22, 2015

6:15 a.m. Theresa Emran

8:30 a.m. + Maurecia Del Castillo

Wednesday, September 23, 2015

6:15 a.m. Dorothy Bryg

8:30 a.m. + Joshua & Barbara Burchartz

7:00 p.m. Acción de Gracias al Sr. de la Misericordia

Thursday, September 24, 2015

6:15 a.m. + María de Jesús Lopez

8:30 a.m. + Thomas Wardein

Friday, September 25, 2015

6:15 a.m. Shelly Antolin

8:30 a.m. + Peter Glenane, Sr.

Saturday, September 26, 2015

8:30 a.m. Robert & Tanya Ahedo



Our Parish & Beyond



Invitation from the Daughters of Charity

Have you ever thought about becoming a Sister? Single Catholic women ages 18-40 are invited to a prayerful and reflective **Religious Vocation Discernment Weekend Retreat** with the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul, **October 16-18**, Los Altos Hills, CA. For

reservations and more information contact Sister Lisa Laguna, D.C., at (650) 949-8890, (213) 210-9903, or by e-mail at srllaguna@doc1633.org Visit our website: www.Daughters-Of-Charity.com/retreats/

Teen & Adult Volunteers Needed

Do you need service hours?

Could you serve meals or help with crafts?

Come and volunteer with the *Sacred Heart Sisters* as a high school student, young adult or adult volunteer at Sacred Heart Kids' Club. Training and orientation will take place on **Saturday, September 26**. We are also looking for help with retreats on the weekends 9 to 3 p.m.

For more information, please contact the Sisters at the Heart of Jesus Retreat Center at (714) 557-4538 or heartofjesusrc@sbcglobal.net, or visit our website at www.sacredheartsisters.com The Retreat Center is located at 2927 S. Greenville Street in Santa Ana.



Hope & Healing after Abortion

You are not alone!

Whether your abortion was a few days ago or several years ago, we are here for you. There is no cost for this service. It is our gift to you, as church, because we care about you. Our toll free number operates 24 hours a day/ 7 days a week. All calls are confidential. Call us today at (800-) 22-4356.



Planning to marry again?

To Trust Again is a marriage preparation class for Catholics in love the second time around.

A preparation class for re-marriage is needed for your parish wedding so sign up now. The next classes for 2015 will be held on **Sunday, October 18**, and **Sunday, October 25**, from 12 to 5 p.m. at Holy Family Cathedral Parish. Call (714) 639-2900 for more information or visit: https://www.rcbo.org/images/stories/featured_eventsTTA_Ministry_Brochure_2014.pdf



Catholic Charities 17th Annual Bishop's Classic Golf Tournament

Tuesday, October 13
Arroyo Trabuco Golf Club

Catholic Charities of Orange County has released a wide variety of unique sponsorship, underwriting and advertising opportunities for the 17th Annual Bishops' Classic Golf Tournament, Dinner & Auction at Arroyo Trabuco Golf Club. The event benefits Children at Risk in Orange County. Download the Sponsorship Form to fax or mail your selections at <http://www.ccocevents.org/#!/purchase/c1xkc>

Ready To Register?

Registrations are also now available at <http://www.ccocevents.org/#!/purchase/c1xkc>, including must-have extras for a terrific day on the course—Mulligans anyone? Tee-Off at 12 noon. For more information, or for assistance in deciding which sponsorship is right for your company, please contact Alba Ramiro at (714) 347-9668 or aramiro@ccoc.org



Catholic Infertility Ministry

One in six couples will struggle with infertility at some point in their marriage. The journey is a difficult one, and can be isolating and lonely. We hope to create a supportive atmosphere to allow those in the midst of infertility to pray, share, and explore church teaching together.

Please join us for our next meeting on **Wednesday, October 21**, at **7 p.m.**, and every third Wednesday of the month, in Rooms 4 & 5 of the St. Kilian Parish Center, located at 26872 Estanciero Drive in Mission Viejo. We welcome both men and women dealing with infertility, and invite couples to attend together. If you have any questions, email us at catholicinfertilityministry@gmail.com, visit our website at www.catholicinfertilityministry.com, or call Dominique at (949) 922-5410.

OC IN UNISON
BEYOND LAND AND OCEAN
September 27, 2015 • 12-1 p.m. | Freed Theater

Come witness a sneak peek of the highly anticipated world premiere of *Beyond Land and Ocean*, a brand new piece of music inspired by and written for Orange County, performed by Pacific Symphony!

As well as an interactive program that explores the relationship between music and home.

Seats are limited so reserve yours today!
<http://beyondlandocean.eventbrite.com>





Parish Ministries & Organizations

Adult Faith Formation

Charlene Dumitru, Director (714) 637-4360 x114

Altar Care

Denise Bittel..... (714) 633-2444

Altar Servers/Monaguillos

[English] Karen Purpura (714) 974-6507

[Español] Paula Guerrero..... (714) 786-7540

Baptismal Preparation/Pre-Bautismales

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Español] Carmen Estrada.. (714) 637-4360 x106

[Español] María Ruiz (714) 633-7829

Bereavement

Denise Bittel..... (714) 637-4360 x130

Bible Studies

Monday AM - Mary Prather (714) 709-3768

Evening - Charlene Dumitru.. (714) 637-4360 x114

Bodas

Sonia Jiménez (714) 203-1187

Bulletin Editor

Joan Doyle (714) 282-1082

stnorbertbulletin@gmail.com

Calendar Secretary

Lola Reynoso..... (714) 637-4360

Charlas Prematrimoniales

Juan Diego Noreña..... (714) 932-6350

Arnulfo Francis Soto..... (714) 478-3026

Childcare Co-Op

Yazmin Rojas-Cameron (714) 393-7633

Children's Liturgy of the Word

Michele Desbiens..... (714) 999-2710

Christian Service

Ahl Agustin..... (714) 637-4360 x113

Confirmation Preparation

Kirsten King..... (714) 637-4360 x210

Cub Scout Pack #863

Joe Beckman (714) 222-2895

Cursillo

Ron Accornero (714) 396-7295

Diacono

Juan Espinoza..... (714) 202-5828

Divine Mercy Prayer Group/La Divina Misericordia

[English] Helen Amposta..... (714) 279-9441

[Español] María Ramos..... (657) 221-0886

Divorced & Separated

Kelly Klaus..... (949) 292-7281

Elizabeth Ministry

Amy Glenane (714) 974-8781

ESL (inglés como segundo idioma)

George Dore [English only] (714) 280-2801

Hablas español..... (714) 637-4360

Eucharistic Adoration Committee

Ed Majcher (714) 998-1574

Eucharistic Ministers/Ministros

Extraordinarios de Eucaristía

[English] Fran Needham (714) 743-5169

[Español] Juan Guzmán..... (714) 321-2812

[Español] Fidencia Hernández (714) 786-7698

Eucharistic Ministry to the Sick &

Homebound/Enfermos

[Home Route] Janine Kilgore(714) 637-4360 x110

[Español] María Ruiz..... (714) 633-7829

Filipino Ministry

Lucille Justiniani..... (714) 974-4399

Grupo de Oración

Javier Solis (657) 200-0505

Irma Chamú..... (714) 319-4599

Guadalupanos

Carmen Carbajal (714) 974-5251

Hospitality/Hospitalidad

[Español] Alberto Ocampo (714) 597-2428

[Español] Bertha Toribio..... (714) 998-5210

Inquiry Classes

Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

Italian Catholic Federation

Joe & Rose Digrado..... (714) 974-1978

Jóvenes Para Cristo

Alfredo Rodríguez..... (714) 788-7175

Gloria Chávez..... (714) 805-0257

Kirkwood Eucharistic Ministers

Peter Ricks..... (714) 633-0731

Knights of Columbus Council #15733

Tom Dodge (714) 633-6859

Lady Knights

Carolyn Obrecht (714) 402-2576

Lectors/Lectores

[English] Cameron LaFont..... (714) 974-3786

[Español] Acacio Martínez (714) 404-5240

Library

Kathleen Rapport (714) 538-8117

Líders de Comité Hispano

Blandina Rosas (714) 403-4666

Rita Mejia (714) 392-6694

Liturgy

Janine Kilgore (714) 637-4360 x110

Men's Group of Faith

Gary McKimmey (714) 224-6160

Matt Terrones..... (714) 904-5822

Ministerio Hispano

Carmen Estrada (714) 637-4360 x106

Shyntia Ospino, Secretary... (714) 637-4360 x105

Mothers Group

Penny Kim..... (714) 310-8158

Music/Coro

John Erhard, Director (714) 637-4360 x126

Contemporary Ensemble, English

Janine Kilgore..... (714) 637-4360 x110

Coro de Niños

Ana Muñoz..... (714) 402-2789

Domingos, español

Floribeth y Cristal Flores (714) 279-9149

Jóvenes Para Cristo Coro

María Ramos..... (714) 417-3064

Miércoles, español

Miguel Lugo (714) 538-2497

Traditional Choir, English

John Erhard (714) 637-4360 x126

Natural Family Planning

Alyson del Hierro..... (714) 872-3740

Nurse for Seniors, Order of Malta

Ann Bilash, RN..... (714) 637-4360 x120

Orange Diocesan Council

of Catholic Women

Carol Dolan (714) 269-6339

Praying with Scripture

Sr. Breda Christopher..... (714) 283-2496

Quinceañeras

Rosalba Hernández (714) 597-3953

RCIA/RICA

[English] Charlene Dumitru (714) 637-4360 x114

[Español] Gilma y Ruben Tenorio (714) 597-1318

Respect Life

Bernie Vitthus (714) 771-0984

Returning Catholics Fellowship

Charlene Dumitru..... (714) 637-4360 x114

St. Norbertfest

Mike Adray..... (714) 637-4360 x116

St. Norbert Catholic School

Joseph Ciccoianni, Principal (714) 637-6822

School of Religious Education/Catequistas

[English] Robin Mayes (714) 998-1070

[Español] Carmen Estrada . (714) 637-4360 x106

Sewing Circle

Ellen Riopel (714) 488-3207

Ushers

Joe Costanza (714) 532-5494

Young at Heart

Pat Vega (714) 637-2014

Young Adult Ministry

Adrian Chavez (714) 225-4261

Youth Ministry/Adolescentes Latinos

Kirsten King, Director (714) 637-4360 x210

April Curtin, Junior High (714) 637-4360 x212

Helen Baehner, Secretary .. (714) 637-4360 x215

[Español] Shyntia Ospino ... (714) 637-4360 x105